

# BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

**SESSION 2019**

**Mercredi 19 juin 2019**

**CHINOIS**

---

**LANGUE VIVANTE 1**

Durée de l'épreuve : **3 heures**

Séries **ES** et **S** – coefficient : **3**

Série **L** Langue vivante obligatoire (LVO) – coefficient : **4**

Série **L** LVO et Langue vivante approfondie (LVA) – coefficient : **8**

---

*L'usage de la calculatrice et du dictionnaire n'est pas autorisé.*

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.

Ce sujet comporte 6 pages numérotées de 1/6 à 6/6.

## **Répartition des points**

Compréhension de l'écrit	10 points
Expression écrite	10 points

## 资料 1

### “吃到饱”的文化

“吃到饱”就是人们去饭馆吃饭，可以吃他们想吃的东西，而且要吃多少就吃多少，不需要因为吃得多而多花钱。这样吃的习惯在台湾已经有三十多年了。

从前因为人们比较穷，只能吃很简单的饭菜。人们最大的希望是不饿着就好。因此，“吃到饱”饭店出现的时候，对于这些人来说，能大吃大喝是一件很不平常的事情，也就让这样的饭店更有吸引力。虽然现在的人们比以前富有了，“吃到饱”的饭店也不便宜，但是有很多人喜欢去这种“吃到饱”的饭店吃饭。因为他们觉得在那里可以多吃贵的食物，例如：鱼、生蚝、蓝莓等等。

不过这样的饮食习惯也带来了一些不好的现象。首先，许多“吃到饱”的饭店发现浪费食物的现象非常严重。人们常常拿很多东西却吃不完，因为不用多付钱，所以他们也不认为有什么不好。另外，去“吃到饱”饭店吃饭的人经常会吃得太饱，他们认为花一样的价钱，为什么不多吃一点呢？所以，吃得太饱给身体造成了很大的伤害。现在很多人开始注意到这样的饮食习惯带来的问题。对他们来说，吃饭应该吃得好而不是吃得多。

根据中时电子报 <http://allwriting.chinatimes.com> 文章改写

#### Aide à la compréhension

饱	bǎo	rassasié	蓝莓	lánméi	myrtilles
台湾	Táiwān	/	饮食	yǐnshí	/
有吸引力	yǒu xīyǐnli	attrayant	浪费	làngfèi	/
生蚝	shēngháo	huîtres	严重	yánzhòng	grave

## 资料 2



取自绿色食品网站 <http://www.lssp.com/doc/24467.html>

穷人说：帮帮我吧！我没有钱买吃的，我总是吃不饱。

垃圾桶说：救救我吧！人们不停地把食物丢给我，我吃不消了！

### Aide à la compréhension

垃圾桶	lājītǒng	poubelle	吃不消	chībùxiāo	ici : je n'en peux plus !
丢	diū	jeter			

### 资料 3

## 学校食堂鼓励吃不完打包

今天很多小学生的父母都决定让孩子们中午在学校食堂吃饭。对于吃不完的食物，中国许多小学开始鼓励剩菜打包。学校这么做的目的主要是希望学生们不轻易地丢掉吃的东西，希望他们从小就能够有不浪费食物的习惯。有些老师特别看重学生们吃饭的表现，常常鼓励学生不要浪费饭菜。当然，教育孩子不浪费食物也是父母的责任。

父母自己应该给孩子们一个好的榜样：吃不完的饭菜不能总是丢到垃圾桶里；去饭店吃饭的时候把吃不完的饭菜带回家。他们应该常常告诉孩子们要珍惜食物。世界上还有很多人吃不饱。近年来不只是学校鼓励学生剩菜打包，很多饭馆也开始鼓励客人带走他们吃不完的饭菜，希望大家一起努力做到不浪费食物。

根据天天快报 <http://kuaibao.qq.com/s/20180310A0R3RM00?refer=spider> 文章改写

### Aide à la compréhension

食堂	shítáng	在学校吃饭的地方	表现	biǎoxiàn	comportement
鼓励	gǔlì	encourager	责任	zérèn	responsabilité
打包	dǎbāo	包起来带回家	榜样	bǎngyàng	modèle/exemple
剩菜	shèngcài	没有吃完的饭菜	珍惜	zhēnxī	prendre soin de

## Travail à faire par les candidats de toutes les séries

Le candidat est libre de rédiger en caractères simplifiés ou traditionnels.

Le pinyin est autorisé pour les caractères hors seuil.

### I. COMPRÉHENSION DE L'ÉCRIT (10 points)

**A. 请选择正确的答案 (3分, 每题1分)** Reportez votre choix en indiquant le numéro et la lettre sur votre copie : (3 points, 1 point par réponse)

1. 看资料1, “吃到饱”的习惯带来什么问题?

- a) 人们浪费食物
- b) 对身体好
- c) 人们不去饭店了

2. 看资料1, 人们为什么喜欢去“吃到饱”饭店? 因为他们:

- a) 可以吃到很多东西
- b) 想要吃得健康
- c) 想要吃简单的饭菜

3. 看资料3, 学校食堂鼓励剩菜打包, 因为他们:

- a) 不要学生在校吃饭
- b) 不要学生浪费食物
- c) 不要学生吃太多

**B. 请用中文回答问题: (3分)**

1. 看资料1, “吃到饱”是什么意思? (1.5分)

2. 看资料3, 父母应该怎么样教育孩子不浪费食物? (1.5分)

**C. Répondez à la question en français**

Etablissez un lien entre les trois documents et présentez les solutions proposées.

(Répondre en français, 80 mots environ, 4 points ; **LVA 100 mots environ, 2 points**)

Seuls les candidats composant au titre de la LVA (Langue vivante approfondie) traiteront également la question suivante en chinois

D. 资料 2 说明了什么问题? (50 字左右, 2 分)

## II. EXPRESSION ÉCRITE (10 points)

Afin de respecter l'anonymat de votre copie, vous ne devez pas signer votre composition, citer votre nom, celui d'un camarade ou celui de votre établissement.

写作

Seuls les candidats des séries S, ES et L ne composant pas au titre de la LVA (Langue vivante approfondie) traiteront la question suivante

请说说你看到的一些浪费的现象。(200 字左右, 10 分)

Les candidats composant au titre de la LVA (Langue vivante approfondie) traiteront à la place la question suivante

对你来说, 什么是好的饮食习惯? 请说明。(200 字左右, 10 分)